

Resultatopgørelse for perioden 1. januar - 31. december 2014

Note	Regnskab	Regnskab	Budget	Budget	
	2013	2014	2014	2015	
	<u>t. euro</u>	<u>Euro</u>	<u>t. euro</u>	<u>t. euro</u>	
<u>Indtægter</u>					
1	Danske offentlige tilskud	3.370	3.399.466	3.399	3.440
2	Tyske offentlige tilskud	397	375.938	392	392
3	Øvrige tilskud	2	910	3	3
4	Diverse indtægter	142	149.300	126	131
		3.911	3.925.614	3.920	3.966
<u>Udgifter</u>					
5	Personale	2.456	2.229.149	2.376	2.527
6	Administration	325	247.260	297	263
7	Bygningsudgifter	503	384.958	334	307
8	Driftsudgifter	863	854.790	913	869
9	Afsluttede projekter i regnskabsåret	30	0	0	0
		4.177	3.716.157	3.920	3.966
	Resultat før afskrivninger	-266	209.457	0	0
11	Afskrivninger	60	39.595	40	40
	Resultat før renter	-326	169.862	-40	-40
10	Finansielle indtægter	2	1.070	0	0
	ÅRETS RESULTAT	-324	170.932	-40	-40

Balance pr. 31. december 2014
for Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Note		2014	2013
		<u>Euro</u>	<u>t. euro</u>
	Anlægsaktiver		
11	Inventar	1	0
11	IT-udstyr	40.009	70
11	Biler & busser	7.450	17
	Anlægsaktiver i alt	47.460	87
	Tilgodehavender		
12	Tilgode ved Sydslesvigudvalget 10%	31.395	18
	Diverse tilgodehavender		
	Diverse debitorer	41.629	13
	Dansk moms	284	2
	Tilgodehavender i alt	73.308	33
	Periodeafgrænsningsposter		
	Forudbetalt løn	99.479	96
	Tyske tilskud til regnskabsåret 2014 modtaget i 2015.	12.666	0
	Forudbetalte regninger	18.934	18
	Periodeafgrænsningsposter i alt	131.079	114
	Aktier		
	Aktier Flensborg Avis, nominel beholdning	1.456	1
	Aktier Sydbank A/S, kursværdi 31.12.2014	1.275	1
	Aktier i alt	2.731	2
	Likvide midler		
	Kassebeholdning	3.027	3
	Indestående i pengeinstitutter:		
	Union-Bank, Flensborg	209.615	270
	Sydbank, Flensborg	768.592	1.120
	Sydbank, Padborg	162.258	108
	Nord-Ostsee Sparkasse, Husum	0	0
	Union-Bank, Slesvig	148	0
	Likvide midler i alt	1.140.613	1.501
	Aktiver i alt	1.143.640	1.737

Balance pr. 31. december 2014
for Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Note		2014 Euro	2013 t. euro
	Egenkapital		
	Statens mellemregningkonto 1.1.2014	114.047	438
13	Korrektion vedr. pensionsforpligtelse	397.371	0
	Årets resultat	170.932	-324
	Ultimo	682.350	114
	Hensættelser		
13	Pensionsforpligtelse 1.1.2014	548.094	504
	Årets regulering af pensionsforpligtelse	1.080	44
	Overført til eventualforpligtelse	-397.371	0
	Pensionsforpligtelse 31.12.2014	151.803	548
	Gæld		
	Mellemregning Forskningsafdeling	50.480	14
	Gæld til leverandører af varer og tjenesteydelser	266.153	592
	Skyldig tysk moms	-2.981	2
	Revisoromkostning for årsregnskab	16.000	16
	Skyldige feriepenge og overtidsbetaling	155.800	151
	Skyldig løn, skat og afgifter	6.375	174
		491.827	949
	Periodeafgrænsningsposter		
	Modtagne indbetalinger for 2015	12.640	15
14	Igangværende projekter fra Sydslesvigudvalget	59.598	111
		72.238	126
	Gæld i alt	564.065	1.075
	Passiver i alt	1.398.218	1.737
15	Eventualforpligtelser og sikkerhedsstillelser		

Årsregnskab for Forskningsafdelingen

Resultatopgørelse for perioden 1. januar - 31. december 2014	Regnskab	Regnskab	Budget	Budget
	2013	2014	2014	2015
	<u>t. euro</u>	<u>Euro</u>	<u>t. euro</u>	<u>t. euro</u>
Indtægter				
Danske offentlige tilskud	253	259.970	252	283
SOF tilskud	0	0	1	1
Salg af bøger	11	5.882	3	2
Gaver og formålsbestemte gaver	2	0	0	0
Diverse indtægter	12	80	20	10
	277	265.932	276	296
Udgifter				
Lønninger	213	223.080	270	280
Trykning af publikationer og administration	36	22.224	26	26
Øvrige udgifter	15	5.761	4	6
Driftsudgifter	263	251.065	300	312
Inventar småanskaffelser	0	59	2	1
EDB	7	424	8	9
Udgifter i alt	270	251.548	310	322
Resultat før renter	7	14.384	-34	-26
Finansielle poster	3	172	0	0
ÅRETS RESULTAT	10	14.556	-34	-26

Balance pr. 31. december 2014 for Forskningsafdelingen		2014 <u>Euro</u>	2013 t. Euro
Aktiver			
Tilgodehavender			
Debitorer		311	1
Periodeafgrænsningsposter		3.044	0
Tilgodehavende tysk moms		0	0
Mellemregning med Dansk Centralbibliotek		50.480	14
		53.835	15
Bankindestående			
Union-Bank, Flensborg		111.395	111
Sydbank, Padborg		67.655	19
Sydbank, Flensborg		120.244	197
		299.294	327
AKTIVER I ALT		353.129	342
Passiver			
Forskningsafdelingens tyske Dispositionsfond	01.01.14	53.033	
Årets resultat	31.12.14	<u>0</u>	53
Forskningsafdelingens danske Dispositionsfond	01.01.14	205.006	
Årets resultat	31.12.14	<u>0</u>	205
Statens mellemregning	01.01.14	80.459	
Årets resultat	31.12.14	<u>14.556</u>	80
Kapitalkonti		353.054	338
Leverandørgæld		75	4
Gæld i alt		75	4
PASSIVER I ALT		353.129	342

NOTER til årsregnskabet for
 Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

	Regnskab 2013 <u>t. euro</u>	Regnskab 2014 <u>Euro</u>	Budget 2014 <u>t. euro</u>	Budget 2015 <u>t. euro</u>
Indtægter				
1 Danske offentlige tilskud	3.370	3.399.466	3.399	3.440
2 Tyske offentlige tilskud				
Kommunale tilskud	87	69.443	80	80
Tilskud Flensborg by	138	133.500	140	140
Tilskud Kiel by	40	40.000	40	40
Amtskommunale tilskud	40	40.995	40	40
Landstilskud	92	92.000	92	92
	397	375.938	392	392
3 Øvrige tilskud				
SOF tilskud	2	910	3	3
	2	910	3	3
4 Diverse indtægter				
Indtægter drift				
Bøder	9	9.033	8	10
Kopier	3	2.170	3	4
Bogerstatning	1	2.530	3	2
Salg kasserede bøger	2	2.988	3	3
	15	16.721	17	19
Øvrige indtægter				
Diverse indtægter	44	37.473	29	40
Indtægter Danskkurser	60	66.954	50	50
Diverse indtægter 7%	0	2	0	0
Diverse indtægter 19 %	13	20.511	23	15
Lejeindtægt	3	2.640	3	3
Momsfrie indtægter Entre m.v.	2	3.014	3	2
Folkeuniversitetet i Flensborg	2	1.600	1	2
Forsikringserstatninger	0	385	0	0
Gaver og formålsbestemte gaver	3	0	0	0
	127	132.579	109	112
Diverse indtægter i alt	142	149.300	126	131

NOTER til årsregnskabet for
 Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

	Regnskab 2013 <u>t. euro</u>	Regnskab 2014 <u>Euro</u>	Budget 2014 <u>t. euro</u>	Budget 2015 <u>t. euro</u>
Udgifter				
5 Personale				
Lønninger				
Løn bibliotekarer	1.250	1.079.954	1.224	1.273
ATP, feriepenge, gruppelev, JØ	83	58.379	65	65
Vikar og projektmedarbejder	57	29.971	0	0
Løn kontorister	730	744.080	779	800
Vikar	19	40.643	0	0
Sociale afgifter (D)	146	157.841	164	170
Pensionsforsikring (D)	38	39.002	50	50
Pensioner (DK)	11	12.649	14	12
Ændring i årets pensionsforpligtelse	44	1.080	0	80
Diverse Personaleudg. z.B. VBG	11	8.348	10	5
	2.389	2.171.947	2.306	2.455
Forskellige ydelser				
Møder og rejser	19	18.079	24	24
Personale omkostninger kaffe m.v.	9	7.304	7	8
Kurser	39	27.512	35	35
Samarbejdsudvalg	0	4.307	4	5
Tysk MWSt af køb i DK	0	0	0	0
	67	57.202	70	72
	2.456	2.229.149	2.376	2.527
Andre driftsomkostninger				
6 Administrationsudgifter				
Revision	18	13.799	20	20
Advokat	4	2.571	3	3
Fremmed assistance	44	33.690	40	20
Kontorartikler	18	8.920	9	9
Stregkoder, PDF, Katalogisering	39	4.719	19	19
Markedsføring / Annoncering	32	29.696	35	30
Porto og fragt	15	17.551	20	10
Vedligeholdelse af kontormaskiner	6	4.361	7	6
Repræsentationer	2	2.415	3	3
Diverse kontorudgifter	3	4.820	2	1
Administrationsudgifter	18	19.593	35	38
Bankgebyr	3	413	4	4
Kasse- og kursdiff. og tabte fordringer	3	3.527	0	0
Tysk Ust. af EU-indkøb	4	2.523	0	0
Ikke refunderbar tysk moms	116	98.662	100	100
	325	247.260	297	263

**NOTER til årsregnskabet for
Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig**

Udgifter	Regnskab	Regnskab	Budget	Budget
	2013	2014	2014	2015
	<u>t. euro</u>	<u>Euro</u>	<u>t. euro</u>	<u>t. euro</u>
7 Bygningsudgifter				
Vedligeholdelse af bygninger	314	153.441	130	110
Honorar - arkitekt	24	8.906	15	16
Almene driftsudgifter	18	22.072	27	27
Varme	43	35.916	38	48
El og vand	42	41.398	34	36
Rengøringsmidler m.m.	12	9.102	12	7
Vedligeholdelse af haven	1	2.384	35	35
Skatter og forsikringer	10	10.636	14	14
Flensborg i alt	464	283.855	305	293
Husum husleje	7	6.510	7	7
Husum lys	2	2.167	2	2
Husum varme	2	1.513	2	2
Husum rengøring	0	170	0	0
Husum diverse bygningsudgifter	17	0	5	0
Husum i alt	27	10.360	16	11
Slesvig husleje	9	8.970	10	0
Slesvig lys	1	639	1	1
Slesvig varme	1	864	1	1
Slesvig diverse bygningsudgifter	0	79.563	1	1
Slesvig i alt	11	90.036	13	3
Tysk Ust. af EU-indkøb - bygningsudgifter	1	707	0	0
Bygningsudgifter i alt	503	384.958	334	307

NOTER til årsregnskabet for
 Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Udgifter	Regnskab 2013 <u>t. euro</u>	Regnskab 2014 <u>Euro</u>	Budget 2014 <u>t. euro</u>	Budget 2015 <u>t. euro</u>
8 Driftsudgifter				
Materialeforbrug				
Bogkøb	222	281.639	238	229
e Reolen	3	2.515	5	5
Lydbøger	7	7.789	11	11
Netlydbøger	1	4.093	4	4
Læsesal	40	39.878	50	50
Aviser	6	12.993	5	5
Tidsskrifter	37	34.186	42	42
Indbindinger	20	9.871	23	23
DVD - film	13	14.960	24	24
Musik	16	15.410	18	18
Spil/CD-rom	9	11.865	18	18
Formidling og dekoration	27	9.931	21	21
Udstillinger i huset	4	4.751	8	8
Arrangementer	23	24.655	24	24
Slesvigsk Samling	1	1.382	10	10
Tysk UMSt. af EU indkøb - Materialer	1	1.002	0	0
Lærerkræfter Danskursus	50	57.974	45	45
	480	534.894	546	537
Inventar				
Vedligehold inventar	0	563	0	0
Årets tilgang	94	48.332	40	0
Heraf betalt af formålsbestemte gaver	-39	-24.128		
Heraf overført til anlægsaktiver	0	0	0	0
	55	24.767	40	0
EDB				
EDB Hardware & software	161	91.921	136	136
Heraf overført til anlægsaktiver	-7	0	0	0
EDB kommunikation	16	22.473	28	28
EDB drift	119	140.647	117	121
	289	255.041	281	285
Driftsomkostninger biler				
Brændstof til biler	14	15.536	15	19
Kørsel oplandsafdeling	5	5.612	6	6
Vedligeholdelse af biler	15	14.692	20	17
Skatter/forsikringer biler	5	4.248	5	5
	39	40.088	46	47
Driftsudgifter I alt	863	854.790	913	869

NOTER til årsregnskabet for
 Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Udgifter	Regnskab	Regnskab	Budget	Budget
	2013	2014	2014	2015
	<u>t. euro</u>	<u>Euro</u>	<u>t. euro</u>	<u>t. euro</u>
9 Afsluttede projekter i regnskabsåret				
Projekt "Digitaliseringsmaskine"				
Budget bevilget af Sydslesvigudvalget	174.263	0		
Udgifter afholdt i forbindelse med projektet	193.644	0		
Scanner købt og aktiveret hos DCB i 2013	10.247	0		
DCB's andel af projektet	-29.628	0		
 Projekt "Det danske Mindretal"				
Budget bevilget af Sydslesvigudvalget	0	313.948		
Udgifter afholdt i forbindelse med projektet	0	313.948		
DCB's andel af projektet	0	0		
 Afsluttede projekter i regnskabsåret i alt	30	0	0	0
10 Finansielle indtægter				
Renter, pengeinstitut	2	760	0	0
Kursregulering på værdipapirer	0	310	0	0
	2	1.070	0	0
11 Anlægsaktiver				
		Inventar	IT-udstyr	Biler & busser
Anskaffelsessum primo		160.189	372.769	422.495
Årets tilgang		0	0	0
Årets afgang		0	0	0
Anskaffelsessum ultimo		160.189	372.769	422.495
 Afskrivninger				
Akkumuleret afskrivninger primo		160.188	302.398	405.812
Årets afskrivninger		0	30.362	9.233
Genvundne afskrivninger vedr. afgang		0	0	0
Akkumuleret afskrivninger ultimo		160.188	332.760	415.045
 Bogført værdi ultimo		1	40.009	7.450
 Bogført værdi primo		1	70.371	16.683
 Årets afskrivninger		39.595		
Gevinst ved salg af anlægsaktiver		0		
Afskrivninger i alt		39.595		

NOTER til årsregnskabet for
Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig

Regnskab
2014
Euro

12/16	10% af projektsummen er tilbageholdt af Sydslesvigudvalget til efter regnskabsaflæggelse	31.395
13	Pensionsforpligtelse	
	Foreningen har ydet pensionstilsagn til en væsentlig del af foreningens ansatte. Pensionstilsagnet medfører, at foreningen supplerer de tegnede overenskomstmæssige pensioner på udbetalingstidspunktet med et tillæg på 10 %, så længe pensionisterne bliver boende i Sydslesvig.	
	Opgørelse af den samlede pensionsforpligtelse jf. Versicherungsmathematisches Gutachten	549.174
	Heraf medtaget som hensættelse i balancen, fordi det svarer til det krav som nuværende pensionister har, tilbagediskonteret til 31.12.2014	-151.803
	Resten af beløbet er medtaget som eventualforpligtelse.	397.371
14/16	Igangværende projekter	
	OBS - oplysning til borgere om Sydslesvig	24.761
	Sommerskole om grænselandets kultur og historie	9.143
	Den slesvigske samling som forskningsbibliotek	25.694
		59.598
15	Eventualforpligtelser og sikkerhedsstillelser	
	Sikkerhedsstillelser	
	Foreningen har ikke stillet garantier eller afgivet andre sikkerhedsstillelser.	
	Eventualforpligtelser	
	Pensionsforpligtelsen er opgjort som note 13	397.371
	Foreningen har ikke påtaget sig andre eventualforpligtelser.	